

De lo local a lo global, Liburuklik: Biblioteca Digital Vasca en Europeana

Francisca Pulgar Vernalte (Responsable del Servicio de bibliotecas del Gobierno Vasco)

"Puede ser que la realización física de esa Biblioteca Vasca sea, hoy por hoy, una utopía, Pero las nuevas tecnologías sí pueden dar principios de realidad a un viejo sueño". Guadalupe Rubio de Urquía

Resumen:

En este artículo se explica la formación de las distintas colecciones bibliográficas que, a día de hoy, se pueden consultar en **Liburuklik: biblioteca digital vasca**; una biblioteca que se puso en marcha a finales de 2011 y que alberga más de un millón de páginas digitalizadas.

El principal objetivo de esta herramienta de consulta y difusión del patrimonio digital vasco es que sea un proyecto sostenible en el tiempo, no solo económicamente sino en todo lo que se refiere a la coordinación y cooperación entre el Gobierno Vasco y las distintas administraciones públicas e instituciones culturales que han decidido participar en dicho proyecto.

Liburuklik, desde el aspecto tecnológico busca la interoperabilidad e intercambio de información con agregadores como Hispana o Europeana, de ahí que se haya desarrollado siguiendo los estándares y normas que aconsejan organismos internacionales como la UNESCO o la IFLA.

Abstract:

In this article is explained the making up of the different bibliographical collections which nowadays can be consulted in **Liburuklik: Basque Digital Library**. A library that started up at the end of 2011. and which houses more than a million digitalized pages.

The main goal of this consulting and promotion tool or the Basque Cultural Heritage is for it to be sustainable in time, not only economically but in everything dealing with the coordination and cooperation between the Basque Government and the different public and local governments and the cultural institutions which have decided to take part in the aforesaid project.

Liburuklik., from a technological point of view seeks interoperability and exchange of information with aggregators such as Hispana or Europeana, hence it develops following the standards and rules which advice international institutions such as the UNESCO or IFLA.

Palabras clave: OAI, patrimonio digital, biblioteca digital, Liburuklik

Key words: OAI, digital heritage, digital library, Liburuklik

1- Liburuklik: Biblioteca Digital Vasca

A finales de octubre de 2011, el Departamento de Cultura del Gobierno Vasco presentó **Liburuklik: biblioteca digital vasca**, una potente herramienta de acceso y difusión a la cultura vasca pero al mismo tiempo, un proyecto de cohesión y colaboración entre las distintas administraciones e instituciones guardianas de fondos patrimoniales de gran valor y relevancia para la historia de la lengua y la cultura vasca,

A lo largo del artículo se hará referencia a esta doble vertiente de la Biblioteca Digital Vasca, un repositorio institucional, con un doble objetivo, por un lado, el fomento de la conservación y difusión del patrimonio digital vasco, y por otro, y no menos importante, potenciar la cooperación entre las bibliotecas e instituciones que conforman el Sistema Vasco de Bibliotecas.

La ley 11/2007 de bibliotecas de Euskadi crea la Biblioteca de Euskadi, a la cual se atribuyen las funciones propias de una biblioteca nacional, como son la recopilación del depósito legal, así como la conservación y difusión de las difundir las obras editadas o producidas en Euskadi y en el ámbito lingüístico del euskera en cualquier tipo de soporte. Pero además, la Ley especifica que la Biblioteca de Euskadi será la sede del patrimonio digital vasco.

Sin embargo, diferentes motivos y consideraciones tanto económicas como políticas han ido delegando la puesta en marcha de esta importante infraestructura cultural, y, en lugar de una ubicación física, se ha apostado por desarrollar este proyecto de Biblioteca Digital Vasca, de ahí, que *Liburuklik* cobre una mayor dimensión y relevancia a la hora de estructurar, al menos, de una manera virtual, el patrimonio cultural de Euskadi.

La frase con la que se inicia este artículo está recogida en una magnífica ponencia que con el título de “*El Patrimonio Bibliográfico Vasco*”¹ preparó Guadalupe Rubio de Urquía para el Seminario sobre Patrimonio Bibliográfico Vasco que se celebró en 2003, y sintetiza perfectamente la situación actual en que la que nos movemos tanto las administraciones públicas como las instituciones privadas del Sistema Vasco de Bibliotecas, situación, en la que efectivamente, las denominadas nuevas tecnologías parecen que pueden contribuir al desarrollo y visibilidad de este importante proyecto cultural.

1 El Patrimonio Bibliográfico Vasco, Guadalupe Rubio de Urquía en I Seminario sobre patrimonio bibliográfico vasco (2005), págs. 11-108

2- Algunos notas sobre software y otras especificaciones técnicas

Cuando iniciamos el proyecto de definición y creación de *Liburuklik*, ya había en el Estado un gran número de bibliotecas digitales que funcionaban de acuerdo a estándares normalizados por organismos internacionales. Así que pudimos aprovechar y emular las buenas prácticas de experiencias nacionales e internacionales en proyectos similares.

El nombre que define al proyecto, la marca, en términos de marketing, es **Liburuklik**, y se la ha denominado Biblioteca Digital Vasca. Sobre la conveniencia y/o propiedad de su denominación, es decir, biblioteca virtual o digital, se ha debatido en numerosos artículos y bibliografía profesional.

Algunos optaron por el término biblioteca virtual: “Debemos de hacer un excursio aquí para decantarnos por la expresión “Biblioteca Virtual” en lugar de “Biblioteca Digital”, pues aunque sean muchas y buenas razones las que avalen la segunda denominación, creemos que en la actualidad todas las bibliotecas son digitales y sólo serían verdaderamente virtuales aquellas que conforman conjuntos bibliográficos que no tienen que tener necesariamente una existencia real ni en el tiempo ni en el espacio, sino que se conforman dinámicamente a instancias del usuario”.²

Pero en nuestro caso, quizá por esa circunstancia comentada en el párrafo anterior de ser uno de los últimos proyectos desarrollados en el Estado, hemos optado por la propuesta de la IFLA, al explicar que “Una biblioteca digital es una colección en línea de objetos digitales de buena calidad, creados o recopilados y administrados de conformidad con principios aceptados en el plano internacional para la creación de colecciones, y que se ponen a disposición de manera coherente y perdurable y con el respaldo de los servicios necesarios para que los usuarios puedan encontrar y utilizar esos recursos”.³

Dejando a un lado, estas consideraciones terminológicas y conceptuales, y volviendo de nuevo a las especificaciones técnicas exigidas a este tipo de sistemas de información, en nuestro caso, hemos de comentar que el hecho de presentarnos a la convocatoria anual de ayudas del Ministerio de Educación, Cultura y Deportes destinadas a la creación y transformación de recursos digitales y su difusión y preservación mediante repositorios, nos ha obligado a adoptar los requisitos especificados en dicha subvención, lo que ha

2 AGENJO-BULLÓN, Xavier and Hernández-Carrascal, Francisca (2010) *La biblioteca virtual: función y planteamiento*
3 Manifiesto de la IFLA sobre las Bibliotecas Digitales (2011)

favorecido que nuestro proyecto contemple las normas y estándares internacionales exigidos en dichas líneas subvencionales.

Liburuklik es, por lo tanto, un repositorio OAI-PMH, creado en DSpace, una plataforma de open source que permite ir adaptando la herramienta a las necesidades del proyecto y que es interoperable con otras bibliotecas digitales.

```

<?xml version="1.0" encoding="UTF-8"?>
- <OAI-PMH xsi:schemaLocation="http://www.openarchives.org/OAI/2.0/ http://www.openarchives.org/OAI/2.0/OAI-PMH.xsd"
  xmlns:xsi="http://www.w3.org/2001/XMLSchema-instance" xmlns="http://www.openarchives.org/OAI/2.0/">
  <responseDate>2013-08-01T09:26:23Z</responseDate>
  <request verb="GetRecord" metadataPrefix="edm"
    identifier="oai:www.liburuklik.euskadi.net:10771/12046">http://www.liburuklik.euskadi.net/oai/request</request>
- <GetRecord>
  - <record>
    - <header>
      - <header>
        <identifier>oai:www.liburuklik.euskadi.net:10771/12046</identifier>
        <timestamp>2013-07-17T09:02:07Z</timestamp>
        <setSpec>hdl_10771_11948</setSpec>
      </header>
    - <metadata>
      - <rdf:RDF xsi:schemaLocation="http://www.w3.org/1999/02/22-rdf-syntax-ns#
        http://europeanalabs.eu/svn/europeana/trunk/ROOT/src/main/webapp/schemas/edm/EDM.xsd"
        xmlns:xsi="http://www.w3.org/2001/XMLSchema-instance" xmlns:crm="http://www.cidoc-crm.org/rdfs/cidoc_crm_v5.0.2_english_label.rdfs#"
        xmlns:dc="http://purl.org/dc/elements/1.1/" xmlns:dcterms="http://purl.org/dc/terms/"
        xmlns:edm="http://www.europeana.eu/schemas/edm/" xmlns:ore="http://www.openarchives.org/ore/terms/"
        xmlns:owl="http://www.w3.org/2002/07/owl#" xmlns:foaf="http://xmlns.com/foaf/0.1/"
        xmlns:skos="http://www.w3.org/2004/02/skos/core#" xmlns:rdaGr2="http://RDVocab.info/ElementsGr2/"
        xmlns:wgs84_pos="http://www.w3.org/2003/01/geo/wgs84_pos#" xmlns:rdf="http://www.w3.org/1999/02/22-rdf-syntax-ns#">
        - <ore:Aggregation xmlns:ore="http://www.openarchives.org/ore/terms/"
          rdf:about="http://www.liburuklik.euskadi.net/handle/10771/12046#aggregation">
            <edm:aggregatedCHO rdf:resource="http://www.liburuklik.euskadi.net/handle/10771/12046"/>
            <edm:dataProvider>Liburuklik: Biblioteca Digital Vasca</edm:dataProvider>
            <edm:provider>Liburuklik: Biblioteca Digital Vasca</edm:provider>
            <edm:rights rdf:resource="http://creativecommons.org/publicdomain/zero/1.0/">
            <edm:isShownAt rdf:resource="http://www.liburuklik.euskadi.net/handle/10771/12046"/>
            <edm:object rdf:resource="http://www.liburuklik.euskadi.net/handle/10771/12046"/>
          </ore:Aggregation>
        - <edm:ProvidedCHO rdf:about="http://www.liburuklik.euskadi.net/handle/10771/12046">
          <dc:contributor rdf:resource="http://www.liburuklik.euskadi.net/aut.jsp?id=Santesteban_Arizmendi,_José_Antonio__(1835-1906)"/>
          <dc:date>1862</dc:date>
          <dc:description>Forma parte de la "Colección de aires vascongados"</dc:description>
          <dc:description>Más información en Tellechea, J. Ignacio: "Los Aires Vascos", Rev. Oarso (Rentería), 1983, nº 18, p. 80</dc:description>
          <dc:description>Sol menor</dc:description>
          <dc:description>Copia digital . Donostia : Eusko Media Fundazioa , 2005 . 1 disco duro externo 3.5 . Escaneado del original en escaner Epson
            GT15000. Digitalización en archivos tif 600 dpi, profundidad 24 bits, tamaño y color real, y archivos jpeg, 72 dpi, profundidad 24 bits,
            tamaño y color real</dc:description>
          <dc:description>Zabalkunderako kopia = Copia de difusión . Errenteria : Eresbil , 2012-01-19 . 2 jpg</dc:description>
          <dc:description>N.pl.: 78</dc:description>
          <dc:format>1 partitura (3 p.); 34 cm.</dc:format>
          <dc:publisher>San Sebastián : Santesteban</dc:publisher>
          <dc:rights>http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/</dc:rights>
          <dc:subject rdf:resource="http://www.liburuklik.euskadi.net/aut_sub.jsp?id=Kantak_pianoarekin"/>
          <dc:subject rdf:resource="http://www.liburuklik.euskadi.net/aut_sub.jsp?id=Canciones_con_piano"/>
          <dc:subject rdf:resource="http://www.liburuklik.euskadi.net/aut_sub.jsp?id=Tradiziozko_kantak_euskaraz"/>
          <dc:subject rdf:resource="http://www.liburuklik.euskadi.net/aut_sub.jsp?id=Canciones_tradicionales_en_euskera"/>
          <dc:title>Abesoarren bandera [Música impresa] / Santesteban</dc:title>
          <dc:title>Aizak hi mutik mainontzi</dc:title>
          <dc:type>Texto</dc:type>
          <edm:type>TEXT</edm:type>
        </edm:ProvidedCHO>
        - <edm:Agent rdf:about="http://www.liburuklik.euskadi.net/aut_sub.jsp?id=Santesteban_Arizmendi,_José_Antonio__(1835-1906)">
          <skos:prefLabel xml:lang="es">Santesteban Arizmendi, José Antonio (1835-1906)</skos:prefLabel>
        </edm:Agent>
        - <skos:Concept rdf:about="http://www.liburuklik.euskadi.net/aut_sub.jsp?id=Kantak_pianoarekin">
          <skos:prefLabel xml:lang="es">Kantak pianoarekin</skos:prefLabel>
        </skos:Concept>
        - <skos:Concept rdf:about="http://www.liburuklik.euskadi.net/aut_sub.jsp?id=Canciones_con_piano">
          <skos:prefLabel xml:lang="es">Canciones con piano</skos:prefLabel>
        </skos:Concept>
        - <skos:Concept rdf:about="http://www.liburuklik.euskadi.net/aut_sub.jsp?id=Tradiziozko_kantak_euskaraz">
          <skos:prefLabel xml:lang="es">Tradiziozko kantak, euskaraz</skos:prefLabel>
        </skos:Concept>
        - <skos:Concept rdf:about="http://www.liburuklik.euskadi.net/aut_sub.jsp?id=Canciones_tradicionales_en_euskera">
          <skos:prefLabel xml:lang="es">Canciones tradicionales en euskera</skos:prefLabel>
        </skos:Concept>
      </rdf:RDF>
    </metadata>
  </record>
</GetRecord>
</OAI-PMH>

```

1. Registro de metadatos de una partitura de Eresbil

El repositorio de *Liburuklik* cumple los requisitos para la exportación de ficheros de metadatos de objetos digitales conforme a lo establecido en la versión 1.9 del esquema XML Metada Encoding & Transmisión Estandar (METS) para el intercambio de información con otras bibliotecas virtuales. Dentro de la estructura METS se incluyen

los metadatos de preservación que se ajustan a las recomendaciones del Referente Model for an Open Archival Information System (OAIS) (ISO 14721:2003) y que están definidas en el diccionario de metadatos Preservation Metadata: Implementation Strategies (PREMIS), elaborado por la OCLC, Library of Congress y la RLG (The Research Libraries Group). Igualmente, los registros se presentan en Dublín Core RDF (ISO 15836) y se han adaptado los metadatos para Europeana, del modelo ESE al modelo EDM.

Los contenidos digitales se presentan en formato jpg y pdf, todos los textos han sido tratados con OCR, de ahí que las búsquedas y recuperación puedan ser a texto completo. Además de visualizar en pantalla los documentos se pueden descargar e imprimir; y todos los recursos digitales pueden ser recolectados por sistemas internacionales como OAISTER, Europeana, Hispana, y accesibles en Internet desde buscadores como Google, etc.

En definitiva, *Liburuklik* es un proyecto que sigue las orientaciones del *Manifiesto de la IFLA sobre las Bibliotecas Digitales*, cuando especifica que “las bibliotecas digitales que se adaptan a normas abiertas y protocolos aceptados comúnmente mejoran la difusión del conocimiento y su acceso en todo el mundo”.

3- Las colecciones digitales de Liburuklik

Teniendo en cuenta tanto el desarrollo continuo de las tecnologías de la comunicación y de la información como el avance progresivo hacia la edición digital, es obvio que las posibilidades que ofrece una plataforma como *Liburuklik* a la hora de introducir contenidos digitales son inmensas, de ahí la necesidad de hacer una planificación en el tiempo para el volcado y difusión de los contenidos digitales.

En este apartado se comentarán las distintas fases de digitalización y creación de recursos digitales, así como la progresiva incorporación al proyecto de instituciones y bibliotecas de gran relevancia en el ámbito de la cultura vasca, que han facilitado el acceso a sus colecciones y han permitido que se vuelquen sus fondos digitalizados en *Liburuklik*. Fruto de esta colaboración interinstitucional, a día de hoy, en la Biblioteca Digital Vasca, encontramos un fondo patrimonial con más de un millón de imágenes que corresponden a los títulos que encontramos en las diferentes colecciones temáticas, como monografías, manuscritos, prensa, revistas, partituras y archivos web.

La primera fase de *Liburuklik* se desarrolló entre el 2010 y 2011, fecha en la que se hace pública la biblioteca digital. En esta primera fase se fijó como objetivo que *Liburuklik* naciera como una biblioteca patrimonial, que incluyera los fondos bibliográficos de bibliotecas e instituciones vascas con valor históricos y de interés para el estudio de la lengua ya la cultura vasca, pero, todos ellos libres de derechos de autor.

El primer fondo patrimonial que se incorpora a la Biblioteca Digital Vasca es el del Parlamento Vasco, un fondo bibliográfico, considerado como colección de reserva, que no se incrementa con nuevas adquisiciones. Además este fondo ya estaba digitalizado y los registros bibliográficos incluidos en el Catálogo Colectivo del Patrimonio Bibliográfico.

“Está compuesto por colecciones de temática vasca, en las que se halla representada una parte importante de la producción literaria e historiográfica, desde el siglo XVI hasta la década de los ochenta del siglo pasado. Cuenta con una serie de ejemplares singulares y emblemáticos que lo convierten, por su rareza e interés para la investigación, en referencia obligada cuando se habla de patrimonio bibliográfico vasco”.⁴

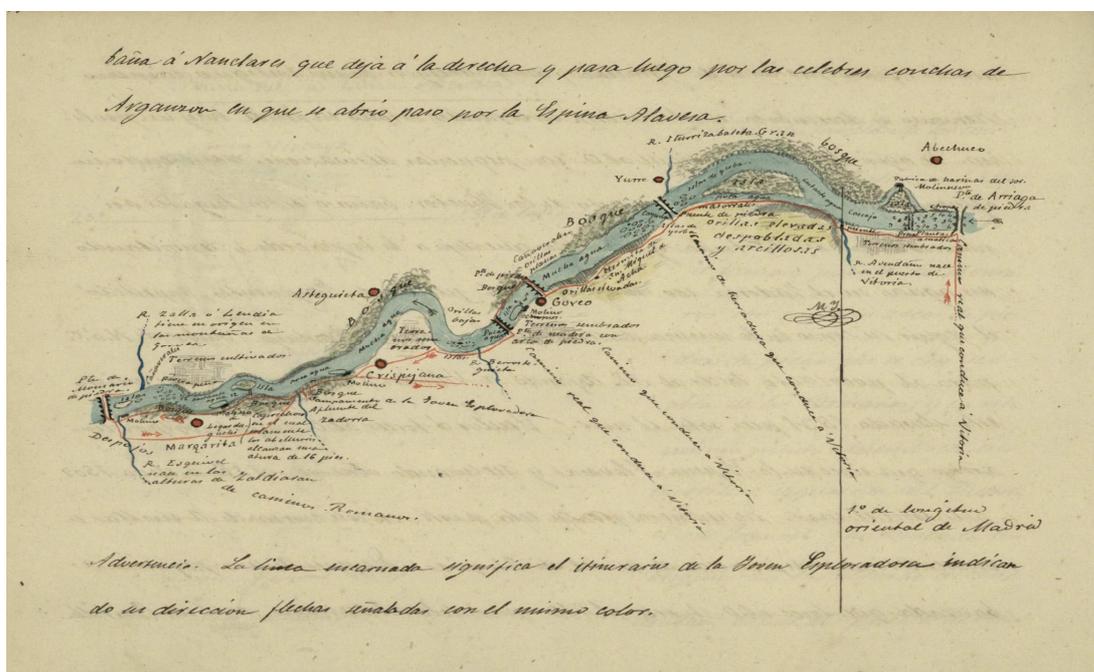
Pueden ser consultados dos manuscritos de 1458 y 1476 titulados “Cuaderno de compto real, compto 27: recibidor de rentas de la ciudad de Tudela y Meridad de la Ribera” y “Confirmación del privilegio de la Villa de Ondarroa por los Reyes Católicos Dn Fernando y Da Isabel, en Medina del Campo a 30 de marzo de 1476”. Destaca también un ejemplar de la “Doctrina cristiana: en romance y basquence hecha por mandado de D. Pedro Másó, obispo de Calahorra y la Calçada..para tierras basco(n)gadas de su obispado, reducida por el doctor Betolaça al lenguaje más común y más usado y q(ue) con más facilidad se entiende en ellas”. Y se pueden encontrar obras de autores como Juan de Iciar, Juan Huarte de San Juan, Baltasar de Echave, etc.

Así mismo se incorporan 325 monografías en euskera del fondo bibliográfico del Santuario de Loyola, obras escritas entre 1861 y 1932, cuyos registros bibliográficos también estaban ya incluidos en el Catálogo Colectivo del Patrimonio Bibliográfico.

Posteriormente, tras conversaciones con la Diputación Foral de Álava y confirmado su interés por participar en este proyecto de patrimonio digital vasco, se incluyen las fichas de trabajo así como las monografías escritas por Micaela Portilla, ilustre investigadora vitoriana, cuyos fondos fueron donados a la Casa de Cultura Ignacio Aldecoa, y otros

4 Un proyecto de digitalización en el Parlamento Vasco, Txaro Valverde Tejedor, en I Seminario sobre patrimonio bibliográfico vasco (2005), págs. 259-271

tres documentos de gran interés del explorador alavés Manuel Iradier, uno de ellos, un manuscrito.



2. “La Joven Exploradora” (manuscrito) 1870

De este modo se formó la primera colección de monografías y manuscritos, alrededor de tres mil documentos y unas 350.000 páginas digitalizadas, que fueron el punto de partida y origen de *Liburuklik*.

De la segunda fase, desarrollada entre 2011 y 2012, cabe destacar la participación de nuevas entidades, como la Biblioteca Foral de Bizkaia y la Fundación Sancho el Sabio, así como la creación de nuevas colecciones: incunables, prensa y revistas históricas, con títulos como “El noticiero bilbaíno” o “El nervión”, “Euskadi”, “El Gorbea” etc.

Entre los profesionales de la Diputación Foral de Álava y los de la Fundación Sancho el Sabio se elaboró un listado de las principales cabeceras y títulos de prensa y revistas editados en Álava, títulos que están recogidos en la obra *Catálogo de publicaciones periódicas vascas de los siglos XIX y XX* de Ruiz de Gauna, de gran valor e interés para hacer un seguimiento tanto de las revistas como de las cabeceras de prensa vascas, ya que bajo cada título se incluye la ficha de cada revista o periódico con el año de comienzo y fin de cada título y, se recogen además las instituciones que tienen esas colecciones hemerográficas y los años y números que tienen en depósito cada una de dichas instituciones.

Eresbil, el Archivo vasco de la música, ha introducido en *Liburuklik* 267 partituras de los autores más destacados de la música vasco Navarra del siglo XIX. Desde el punto de vista de los géneros, el género más representado es el de cámara, con 92 títulos para piano y 89 canciones para canto y piano.

Otro de los objetivos de *Liburuklik*: Biblioteca Digital Vasca, es incorporar progresivamente el fondo local de los municipios vascos a través de las colecciones de sus respectivas bibliotecas municipales. Muchas de estas bibliotecas tienen la custodia de documentos de gran interés relacionados con su municipio. La digitalización y correspondiente volcado de esta documentación en *Liburuklik*, permitirá que la Biblioteca Digital Vasca se enriquezca con la aportación de estas obras, muchas veces inéditas y únicas en Euskadi, lo que dará visibilidad y proyección a las bibliotecas municipales, instituciones, que como está demostrado, son vitales para la conservación de los fondos y de la memoria local.

En estos momentos se pueden encontrar obras de las bibliotecas de Eibar, Irun y Oiartzun, encontrando títulos de interés como las publicaciones de Toribio Echevarría, la colección completa de la revista “*Oyarzun*”, publicaciones sobre las guerras carlistas o sobre la vida y costumbres del pueblo vasco.

Desde el Servicio de Bibliotecas del Gobierno Vasco sentimos, una vez más, la necesidad de cumplir con las recomendaciones de la IFLA al hablar den referencia a los fondos de las bibliotecas públicas, y consideramos que con la ayuda a la digitalización de los fondos locales estamos en la línea que marcan sus directrices: “Las bibliotecas digitales establecen un mecanismo de colaboración entre las bibliotecas públicas y de investigación, con el fin de crear una red de información digital que responda a las necesidades de la sociedad de la información. Es necesario que los sistemas de todos los asociados de la biblioteca digital sean interoperables”.

Y este mismo año se acaba de incorporar una nueva colección llamada **Ondarenet**⁵.

Bajo este epígrafe se pueden consultar las capturas de la web vasca, es decir, los archivos digitales del patrimonio que nace ya en formato digital, y que serán objeto de custodia y constituirán el denominado deposito legal electrónico.

4. Interfaz, búsquedas y otras funcionalidades

⁵ Ondarnet: www.euskadi.net/ondarenet

Una parte importante a tener en cuenta en el desarrollo de este tipo de sistemas de información es, cómo no, la usabilidad, facilitar a las personas usuarias de esta herramienta la recuperación y reutilización de toda esa información que ha obtenido en sus consultas. La interfaz se presenta en tres lenguas: euskera, castellano e inglés, y, al igual que el resto de bibliotecas digitales, *Liburuklik* ofrece la posibilidad de búsqueda sencilla y búsqueda avanzada. Además, en breve, cambiaremos a una versión más actualizada de Dspace y esta versión incluirá lo que se llama “refinamiento de la búsqueda”, una actualización que supondrá una importante mejora en la presentación de la información recuperada.

En una comunicación que se presentó en FESABID'13 con el título de “*Liburuklik: patrimonio digital vasco*” se comentaban las nuevas funcionalidades que se iban a instalar, a corto plazo, en el repositorio de *Liburuklik*. Funcionalidades pensadas para hacer cada vez más ágil la búsqueda de la información y facilitar a las personas usuarias el manejo de esta herramienta.

Entre las mejoras que se iban a implementar estaba la del **buscador de prensa**. Teniendo en cuenta que todos los contenidos digitales volcados en *Liburuklik* están tratados con OCR, proceso que facilita la consulta a texto completo desde la casilla de búsqueda inicial, se ha creado un buscador propio para la prensa histórica, una funcionalidad que aporta un gran valor añadido a *Liburuklik*, ya que el investigador o persona interesada en un tema o noticia de una época y una fuente concreta podrá buscar mediante cualquier palabra, nombre de persona, etc. y el sistema le recuperará todas las páginas de la cabecera del periódico elegido en las que aparezcan los términos de búsqueda que va introduciendo.

Departamento de Cultura euskadi.net

Liburuklik » ARCHIVO MUNICIPAL DE VITORIA-GASTEIZ "PILAR ARÓSTEGUI" » Prensa Histórica »

Buscar Búsqueda avanzada

Comunidades

Fecha creación

Autor

Título

Historia

Descarga de ficheros

Registrar para:

Alarcas

Liburuklik

Editar perfil

Título: El Gorbea [Publicación periódica]; periódico católico

Palabras clave: Información general -S. XIX -Publicaciones periódicas

Fecha de creación: 20-ago-2012

Editorial: [Vitoria; s.n.]

URI: <http://www.liburuklik.euskadi.net/handle/10771/11930>

Otros identificadores: P-22

Aparece en las colecciones: Prensa Histórica (ARCHIVO MUNICIPAL DE VITORIA-GASTEIZ "PILAR ARÓSTEGUI")
Prensa Histórica (HIGIEBOTECA)

Fecha: 03/01/1888

Imágenes 1 al 4 de 4

Fichero	Tamaño	Formato	Visualizar/Abrir
P_22-1888_01_03.pdf	7.44 MB	Adobe PDF	Visualizar/Abrir

Por favor, use este identificador para citar o enlazar este ítem: <http://www.liburuklik.euskadi.net/handle/10771/11930>

Los datos de Liburuklik están protegidos por copyright, con todos los derechos reservados, a menos que se indique lo contrario.

3. Publicación periódica: “El Gorbea”

Y por supuesto, como todo sistema de información adaptado a las nuevas tendencias de comunicación social, *Liburuklik*, también permite compartir fácilmente la información en distintas redes sociales como twitter, facebook, pinterest, etc.

5- Liburuklik en Europeana: difusión y otros retos

Uno de los últimos pasos dados ha sido la integración de *Liburuklik* en Europeana. De momento hemos firmado el acuerdo de colaboración y ya somos miembros del CNLC (Conference of European National Librarians), y esperamos que en breve las colecciones de la biblioteca digital vasca sean recolectadas, y por lo tanto, accesibles desde Europeana.

Desde su inicio y puesta en marcha, la biblioteca digital vasca se ha considerado un proyecto estratégico, y como tal, a parte de las partidas presupuestarias anuales, ha recibido una dotación extraordinaria de las destinadas a programas de innovación en los

presupuestos del Gobierno Vasco, y además, como ya hemos comentado, obtuvimos durante dos años la subvención del Ministerio de Educación, Cultura y Deporte.

A corto plazo, 2014-2015, *Liburuklik* seguirá creciendo tanto en contenidos como en número de páginas digitalizadas o en variedad de formatos, pero un proyecto de esta envergadura debe plantearse con una visión de futuro a largo plazo. Como bien reconoce el manifiesto ya mencionado de la IFLA, lo importante es que las bibliotecas digitales se planteen como proyectos sostenibles. Esta sostenibilidad debe ser no solo económica sino también funcional, de ahí, la importancia de aprovechar esta opción de convertir a *Liburuklik* en un elemento vertebrador del Sistema de Bibliotecas de Euskadi, potenciando la cooperación y colaboración intersinstitucional.

Todo ello sin olvidar que quizá, uno de los retos más complicados sea la difusión, ganar en visibilidad y uso de esta herramienta. De nada serviría el esfuerzo de organización y montaje de toda este sistema de información sino se logra su rentabilidad, tanto económica como de impacto y uso social de la misma.

Se impone la necesidad de continuar con seminarios o jornadas de difusión enfocadas a distintos tipos de usuarios e involucrar a las instituciones participantes en la difusión de *Liburuklik*. Si las bibliotecas físicas adolecen del conocimiento y explotación de su potencial por la ciudadanía, lo mismo puede pasar con las bibliotecas virtuales o digitales. De ahí, que las campañas de marketing y difusión, al igual que con la lectura o los servicios presenciales, sean tan necesarias como imprescindibles en el ámbito de la información digital.

Iniciábamos este artículo con una frase extraída de una ponencia de Guadalupe Ruiz de Urquía, en dicha ponencia, la autora, además de hacer un repaso histórico del patrimonio bibliográfico vasco apuntaba temas organizativos relacionados con la Ley de Patrimonio Cultural Vasco y las competencias administrativas.

Han pasado diez años desde la celebración de aquel Seminario sobre Patrimonio Bibliográfico Vasco, y además de la Ley de bibliotecas, se han puesto en marcha los dos proyectos relacionados con el patrimonio digital objeto de este artículo: Ondarenet y *Liburuklik*, así que, podemos decir que ya se han dado algunos pasos y que la realidad va cambiando, de hecho, como también hemos comentado esperamos que antes de acabe este año, el contenido de *Liburuklik* sea recolectado por Europeana.

Pero como cierre de esta introducción, nada mejor que este otro párrafo de la misma autora, en la que se recogen perfectamente las ideas de lo que debiera ser el desarrollo y evolución de esta Biblioteca Digital Vasca, conocida como *Liburuklik*:: “La formación

de la Biblioteca Vasca contribuiría, por tanto, sin duda y en primer lugar a profundizar en el conocimiento mismo de “lo vasco”, en su despliegue histórico dentro y fuera del país, dando impulso a la investigación de la historia del libro en todos sus aspectos y de las bibliotecas en el ámbito de la cultura vasca que, además de promover la necesaria integración permitiría identificar otros nichos bibliográficos y documentales con fondos de interés para el patrimonio bibliográfico vasco”⁶

Bibliografía:

AGENJO-BULLÓN, Xavier y HERNÁNDEZ-CARRASCAL, Francisca (2010) *La biblioteca virtual: función y planteamiento*. Disponible en el documento *web*:

http://eprints.rclis.org/14352/1/La_biblioteca_virtual_final.pdf

Manifiesto de la IFLA sobre bibliotecas digitales. Disponible en el documento *web*:

<http://www.ifla.org/files/assets/digital-libraries/documents/ifla-unesco-digital-libraries-manifesto-es.pdf>

La prensa de los siglos XIX y XX metodología, ideología e información. Aspectos económicos y tecnológicos : I Encuentro de Historia de la Prensa (coord. por Carmelo Garitaonandia Garnacho, Manuel Tuñón de Lara) (1996)

PULGAR-VERNALTE, Francisca *Liburuklik: patrimonio digital vasco en acceso abierto* (2013) . In XIII Jornadas Españolas de Documentación, Fesabid'13, Toledo, 25/05/2013.[Conference Paper]. Disponible en el documento *web*:

<http://eprints.rclis.org/19310/>

RUIZ DE GAUNA, Adolfo (1991): Catálogo de publicaciones periódicas vascas de los siglos XIX y XX

I Seminario sobre Patrimonio Bibliográfico Vasco: Fundación Sancho El Sabio, Vitoria-Gasteiz, 10 y 11 de diciembre 2003. (2005)

6 El Patrimonio Bibliográfico Vasco, Guadalupe Rubio de Urquía en I Seminario sobre patrimonio bibliográfico vasco (2005), págs. 11-108

